

GEMEINDE DEUTSCHNOFEN

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI NOVA PONENTE**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**
GEGENSTAND:

Ermächtigung an die Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole u.A. zur Weitervergabe von Leistungen an das Studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini:

Technische Dienstleistungen in der Ausführungsphase betreffend Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen - CUP: F26F25000010007, CIG: BB70837A66

OGGETTO:

Autorizzazione al raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole e.a. al subappalto di servizi allo studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini: Servizi tecnici nella fase di esecuzione concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente - CUP: F26F25000010007, CIG: BB70837A66

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

07.09.2026**19:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:**Sono presenti:**

Bernhard Daum

Bürgermeister - Sindaco

Ursula Thaler

Vizebürgermeisterin - Vicesindaca

Irmgard Brunner

Gemeindereferentin - Assessora

Horst Pichler

Gemeindereferent - Assessore

Simone Pichler

Gemeindereferentin - Assessora

Dietmar Zelger

Gemeindereferent - Assessore

Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär, Herr

Assiste il segretario generale, Signor

Stefan Raffeiner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signore

Bernhard Daum

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

Ermächtigung an die Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole u.A. zur Weitervergabe von Leistungen an das Studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini:

Technische Dienstleistungen in der Ausführungsphase betreffend Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen - CUP: F26F25000010007, CIG: BB70837A66

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt, dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 307 vom 27.04.2026 beschlossen wurde, die Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler und Per Ind. Armin Pircher mit den technischen Dienstleistungen in der Ausführungsphase betreffend Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen, zum Honorar von 64.590,77 Euro+ 4 bzw. 5 % Sozialbeiträge + 22 % MwSt., zu beauftragen;

Festgestellt, dass diesem Auftrag der folgende CUP-Kodex: F26F25000010007 und folgender CIG-Kodex zugewiesen worden ist: BB70837A66;

Vorausgeschickt, dass der diesbezügliche Vergabevertrag in Form eines Auftragschreibens, gemäß Art. 18 GvD Nr. 36/2023 in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs, am 29.05.2026 gezeichnet wurde;

Hervorgehoben, dass die Bietergemeinschaft bei Angebotsabgabe erklärt hat, zu beabsichtigen, einzelne Fachleistungen weiter zu vergeben;

Darauf hingewiesen, dass Frau Arch. Obertegger Nicole, als Bevollmächtigte der Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler und Per Ind. Armin Pircher, mit Schreiben vom 25.08.2026 um die **Weitervergabe der folgenden Fachleistungen ersucht hat:**

1. **Leistungen der geologischen Bauaufsicht** an das Studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini;

Festgestellt, dass für Untervergaben die einschlägig gültigen Gesetze (Art. 119 GvD Nr. 36/2023, Art. 49, Abs. 3 LG Nr. 16/2015, GvD Nr. 159/2011) und für die Vergütung der vom Unterauftragnehmer ausgeführten Arbeiten die Modalitäten gemäß den Vertragsbedingungen gelten;

Nach Einsichtnahme in die in den Unterlagen der Bietergemeinschaft enthaltene Erklärung zur Vergabe von Unteraufträgen (Erklärung A1 - Ausschreibungssphase);

Nach positiver Überprüfung der vorgelegten Unterlagen und Dokumente;

Nach Einsichtnahme in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 und in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16;

Festgestellt, dass keine Gründe gegen die Erteilung obiger Ermächtigungen sprechen, zumal das techn. Büro alle technischen und wirtschaftlichen Voraussetzungen aufweist;

Nach Übereinkunft, den Ansuchen stattzugeben;

Nach Übereinkunft, diesen Beschluss für sofort vollstreckbar zu erklären, damit die Leistungen weitergeführt werden können;

Nach Einsichtnahme in das positive fachliche

Autorizzazione al raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole e.a. al subappalto di servizi allo studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini:

Servizi tecnici nella fase di esecuzione concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente - CUP: F26F25000010007, CIG: BB70837A66

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso che con delibera della Giunta comunale n. 307 del 27.04.2026 è stato approvato, di incaricare il raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler e Per Ind. Armin Pircher delle prestazioni tecniche nella fase di esecuzione concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente, all'onorario di Euro 64.590,77 + 4 risp. 5 % contributi previdenziali + 22 % IVA;

Accertato che a quest'incarico è stato assegnato il seguente codice CUP: F26F25000010007, e codice CIG: BB70837A66;

Premesso che il relativo contratto d'appalto è stato stipulato in data 29.05.2026, in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza nella forma di lettera d'incarico, ai sensi dell'art. 18 d.lgs n. 36/2023;

Rilevato che il raggruppamento temporaneo nella fase di presentazione dell'offerta ha dichiarato di voler subappaltare alcuni servizi specializzati;

Dato atto che la sig.ra arch. Obertegger Nicole, quale rappresentante del raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler e Per Ind. Armin Pircher, con lettera del 25.08.2026 ha richiesto il **subappalto dei seguenti sotto-servizi speciali:**

1. **servizi della vigilanza geologica delle costruzioni** allo studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini;

Accertato che i subappalti saranno disciplinati ai sensi delle vigenti leggi (art. 119, D.lgs. 36/2023, art. 49, comma 3, LP 16/2015, D.lgs. 159/2011) ed i pagamenti relativi ai lavori svolti dal subappaltatore saranno disciplinati secondo le modalità previste nel capitolato d'appalto;

Vista la dichiarazione di subappalto (dichiarazione A1 - fase della gara d'appalto), contenuta nella documentazione del raggruppamento temporaneo;

Dopo l'esame positivo dei documenti presentati;

Visto il D.lgs. 31.03.2023, n. 36 e vista la Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16;

Constatato che, non sussistono motivi per negare la suddetta autorizzazione, in quanto lo studio tecnico di cui sopra è in possesso dei requisiti di idoneità tecnica ed economica;

Convenuto di aderire alle domande di cui sopra;

Convenuto di dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, affinché si possa proseguire con le prestazioni;

Visto il parere tecnico positivo

Gutachten
oR/ygzC4hZgEe1s11utV64WcCjyW53gF8SKyFJz7Qgo=
vom 07.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das positive buchhalterische Gutachten
n7Bw2T7wPMBckWU5yzxn6SxRuOlagL4008MF1916D
yw= vom 07.09.2026;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument zum Haushaltsvoranschlag der Gemeinde für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahre 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 - 2028;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen, die Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler und Per Ind. Armin Pircher zu ermächtigen, folgende Fachleistungen an die angeführten Techniker weiter zu vergeben, im Zuge des Auftrages zur Erbringung der **technischen Dienstleistungen in der Ausführungsphase betreffend Umbau und Erweiterung des Musikprobelokals auf Bp. 1684 der K.G. Deutschnofen – CIG- Kodex: BB70837A66:**
 - **Leistungen der geologischen Bauaufsicht** an das Studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini;
2. festzuhalten, dass der Hauptauftragnehmer für alle Leistungen, die er weitervergeben oder durch Dritte ausgeführt hat, verantwortlich ist;
3. festzulegen, dass alle Bedingungen des Auftragschreibens vom 29.05.2026 für die Bietergemeinschaft Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler und Per Ind. Armin Pircher aufrecht bleiben und die Grundlage für den Abschluss des Vertrages zur Weitervergabe der obgenannten Dienstleistungen bilden;
4. festzuhalten, dass die Unterauftragnehmer sich gemäß Art. 49, Abs. 3 des L.G. 16/2015 in der Ersatzerklärung B6 für die direkte Zahlung durch den Auftragnehmer ausgesprochen haben;
5. dass der Hauptauftragnehmer dieser Gemeinde eine Abschrift des Vertrages mit den Unterauftragnehmern vorlegen muss;
6. dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinhelligkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt;
7. jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsge-

oR/ygzC4hZgEe1s11utV64WcCjyW53gF8SKyFJz7Qgo=
del 07.09.2026;

Visto il parere contabile positivo
n7Bw2T7wPMBckWU5yzxn6SxRuOlagL4008MF1916D
yw= del 07.09.2026;

Visto il DUP (documento unico di programmazione) relativo al bilancio di previsione del Comune per gli esercizi 2026 - 2028;

Visto il bilancio di previsione 2026 - 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

Visto il piano operativo 2026 - 2028;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

d e l i b e r a

a voti unanimi espressi in forma legale

1. di autorizzare per i motivi di cui in premessa al il raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler e Per Ind. Armin Pircher di subappaltare i seguenti sotto-servizi speciali ai tecnici indicati, nell'ambito dell'incarico per la **prestazioni dei servizi tecnici nella fase di esecuzione concernente la ristrutturazione e l'ampliamento del locale per le prove musicali sulla p.ed. 1684, C.C. Nova Ponente – codice CIG: BB70837A66:**
 - **servizi della vigilanza geologica delle costruzioni** allo studio Geodolomit - Dr. Geol. Matteo Marini;
2. di precisare che l'appaltatore è responsabile per tutte le prestazioni date in subappalto o affidate a terzi;
3. di stabilire, che tutte le condizioni della lettera d'incarico del 29.05.2026 continuano ad impegnare il raggruppamento temporaneo Arch. Obertegger Nicole / Dr. Ing. Marini David / TProjects Per.Ind. Roland Thaler e Per Ind. Armin Pircher, formando la base per la stipula del contratto di subappalto dei predetti servizi;
4. di dare atto, che i subappaltatori, ai sensi dell'art. 49, comma 3, della L.P. n. 16/2015, hanno optato, mediante la dichiarazione sostitutiva B6, per il pagamento direttamente dal appaltatore;
5. che l'incarico principale deve presentare a questo Comune una copia del contratto con i subappaltatori;
6. la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata viene dichiarata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);
7. ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la delibera-

richt, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

zione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Bernhard Daum

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
Stefan Raffener

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale